TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN DI LINH - LÂM ĐỒNG**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: **44**/2018/QĐST-DS	*Di Linh, ngày 10 tháng 9 năm 2018*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào Biên bản hoà giải thành ngày 31 tháng 8 năm 2018, về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 136/2018/TLST- DS ngày 01 tháng 8 năm 2018.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân hàng TMCP B; trụ sở tại: đường Đ, phường N, quận H, Thành phố Hà Nội.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Phạm Doãn S – Tổng giám đốc.

Người đại diện theo ủy quyền làm đơn khởi kiện: Bà Lê Thị Kim A – Giám đốc Ngân hàng TMCP B – Chi nhánh L (Quyết định ủy quyền số 6650/2017/QĐ-TGĐ ngày 20/6/2017)

Người đại diện theo ủy quyền tham gia tố tụng: Chị Nguyễn Thị Hoàng O – Nhân viên Ngân hàng TMCP B – Chi nhánh L; trụ sở tại: đường B, Phường N, thành phố Đ, tỉnh Lâm Đồng (Văn bản ủy quyền ngày 30/8/2018).

Bị đơn: Chị Nguyễn Thị L; Địa chỉ: đường H, thị trấn D, huyện D, tỉnh Lâm Đồng; nơi sinh sống hiện nay: đường P, Tổ N, thị trấn D, huyện D, tỉnh Lâm Đồng

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Chị Nguyễn Thị L có nghĩa vụ trả cho Ngân hàng TMCP B số tiền 120.000.000 đồng nợ gốc và tiền lãi tính đến ngày 30/8/2018 là 6.565.481 đồng.

Chị Nguyễn Thị L còn phải tiếp tục trả tiền lãi kể từ ngày 31/8/2018 tính trên nợ gốc đến khi trả xong nợ, theo thỏa thuận tại hợp đồng tín dụng đã ký với Ngân hàng TMCP B – Chi nhánh L vào ngày 24/2/2017.

Về án phí: Chị Nguyễn Thị L phải chịu 3.164.000 đồng án phí dân sự sơ thẩm. Hoàn trả cho Ngân hàng TMCP B Việt 3.079.000 đồng tạm ứng án phí đã nộp theo Biên lai thu số AA/2016/0009149 ngày 01 tháng 8 năm 2018 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Di Linh.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Đương sự;
- VKS huyện Di Linh;
- Chi cục THA huyện Di Linh;
- Lưu HS, án văn.

THẨM PHÁN

Bùi Văn Sỹ